

Bahagian Kawalan Penerbitan dan Teks Al-Quran Kementerian Dalam Negeri

### SURAH YASIN Rasm Uthmani

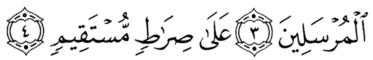
#### ڛؙؙۣٷڰؙٳؙۺۻٛ



Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang



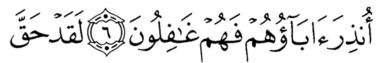
Yaa, Siin. Demi al-Quran yang mengandungi hikmat - hikmat. Sesungguhnya engkau (wahai Muhammad adalah seorang rasul)



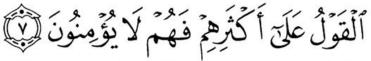
dari rasul-rasul yang telah diutus, di atas jalan yang lurus (agama Islam).

تَنزِيلَ ٱلْعَزبِزِ ٱلرَّحِيمِ ﴿ إِنَّ لِثُنذِرَ قَوْمًا مَّا

Al-Quran itu, diturunkan oleh Allah Yang Maha Kuasa, lagi Maha Mengasihani. Supaya engkau memberi peringatan kepada kaum



yang datuk nenek mereka telah lama tidak diberikan peringatan: sebab itulah mereka lalai. Demi sesungguhnya,



telah tetap hukuman seksa atas kebanyakan mereka, kerana mereka tidak mahu beriman.

إِنَّاجَعَلْنَا فِي أَعْنَقِهِمْ أَغْلَلًا فَهِيَ إِلَى

Sesungguhnya Kami jadikan di batang leher mereka belenggu yang memberkas kedua tangan mereka sampai

ٱلْأَذْقَانِ فَهُم مُّقْمَحُونَ ﴿ وَكَعَلْنَامِنُ

ke dagu mereka lalu jadilah mereka terdongak. Dan Kami jadikan

بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَكًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَكًّا

sekatan di hadapan mereka, dan sekatan di belakang mereka (pada hari kiamat),

فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُجْصِرُونَ ١

lalu Kami tutup pandangan mereka hingga mereka tidak dapat melihat (jalan yang benar). Dan (dengan sebab itu) sama sahaja

عَلَيْهِمْ ءَأَنَذَرْتَهُمْ أَمْلُوْتُنَذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

kepada mereka, engkau beri amaran atau engkau tidak beri amaran, mereka tidak akan beriman.

### الْ إِنَّ مَانْنُذِرُمَنِ ٱتَّبَعَ ٱلذِّكَرُوخَشِي

Sesungguhnya peringatan dan amaran (yang berkesan) hanyalah yang engkau berikan kepada orang yang sedia menurut ajaran al-Quran serta dia takut

kepada Tuhan Yang Maha Pemurah semasa dia tidak dilihat orang dan belum melihat azab Tuhan. Oleh itu, berilah kepadanya berita yang menggembirakan dengan keampunan dan pahala

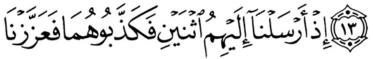
yang mulia. Sesungguhnya Kami menghidupkan orang-orang mati,

dan Kami tuliskan segala yang mereka telah kerjakan serta segala kesan yang mereka tinggalkan, dan (ingatlah) tiap-tiap sesuatu

kami catitkan satu persatu dalam Kitab (Ibu Suratan) yang jelas nyata. Dan ceritakan kepada mereka

#### مَّتَلًا أَصِّحَابَ ٱلْقَرْيَةِ إِذْ جَآءَهَا ٱلْمُرْسَلُونَ

satu contoh mengenai kisah penduduk sebuah bandar, iaitu ketika mereka didatangi rasul-rasul (Kami).



Ketika Kami mengutuskan kepada mereka dua orang rasul lalu mereka mendustakannya, kemudian Kami kuatkan

بِثَالِثِ فَقَالُوٓا إِنَّا ٓإِلَيْكُمْ مِّنَ سَلُونَ ﴿ فَا قَالُواْ

dengan rasul yang ketiga, lalu rasul-rasul itu berkata: "Sesungguhnya Kami ini adalah diutuskan kepada Kamu". Mereka menjawab:

مَاۤ أَنتُمۡ إِلَّا بَشَرُ مِّ ثُلُنَا وَمَاۤ أَنزَلَ ٱلرَّحْمَنُ مِن

"Kamu ini tidak lain hanyalah manusia seperti kami juga, dan Tuhan Yang Maha Pemurah tidak menurunkan

شَىْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّاتَكُذِبُونَ (إِنَّ الْأُواْرَبُّنَايَعُكُمُ

sesuatu pun. Kamu ini tidak lain hanyalah berdusta". Rasul-rasul berkata: "Tuhan Kami mengetahui

إِنَّا إَلَيْكُو لَمُرْسَلُونَ إِنَّ وَمَاعَلَيْنَا إِلَّا ٱلْبَكَعُ

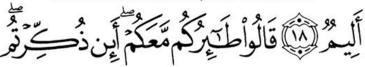
bahawa kami adalah rasul-rasul yang diutus kepada kamu, dan tugas Kami hanyalah menyampaikan perintah-perintah-Nya

ٱلْمُبِيثُ ﴿ قَالُوٓ الْوَاْإِنَّا تَطَيِّرْنَا بِكُمْ لَيِن

dengan cara jelas dan nyata". Mereka berkata pula: "Sesungguhnya kami berasa nahas dan malang dengan sebab kamu.

#### لَّمْ تَنْتَهُواْ لَنَرْجُمُنَّ كُمْ وَلَيْمَسَّنَّكُمْ مِّنَاعَذَابُ

Kalau kamu tidak berhenti tentulah kami akan merejam kamu dan sudah tentu kamu akan merasai dari pihak kami azab seksa



yang tidak terperi". Rasul-rasul itu menjawab: "Nahas dan malang kamu itu disebabkan (kekufuran) yang ada pada kamu. Patutkah kerana kamu diberi peringatan

(maka kamu mengancam kami)? Bahkan kamu adalah kaum pelampau".

Dan, datanglah seorang lelaki dari hujung

#### ٱلْمَدِينَةِ رَجُلُ يَسْعَىٰ قَالَ يَنْقَوْمِ ٱتَّبِعُواْ

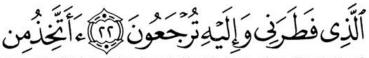
bandar itu dengan berlari, lalu memberi nasihat dengan katanya: Wahai kaumku! Turutlah



Rasul-rasul itu. Turutlah orang-orang yang tidak meminta kepada kamu

أَجْرَاوَهُم شُهْتَدُونَ ﴿ وَهَالِيَ لَاۤ أَعۡبُدُ

sesuatu balasan, sedang mereka mendapat hidayah petunjuk. Dan mengapa aku tidak menyembah Tuhan



yang menciptakan daku, kepada-Nyalah kamu akan dikembalikan?

Patutkah

دُونِهِ ٤ - اَلِهِ كَا إِن يُرِدُنِ ٱلرَّحْمَانُ بِضُرِّ لَا

aku menyembah beberapa tuhan yang lain dari Allah? Jika Allah Yang Maha Pemurah hendak menimpakan daku dengan sesuatu bahaya mereka tidak

تُغْنِ عَنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْعًا وَلَا يُنقِذُونِ

dapat memberikan sebarang syafaat kepadaku, dan mereka juga tidak dapat menyelamatkan daku.

﴿ إِنِّ إِذَا لَّفِي ضَلَالٍ ثُمِّينٍ ﴿ إِنِّ إِنَّ إِنَّ إِنِّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ

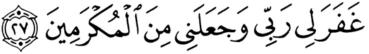
"Sesungguhnya aku (kalau melakukan syirik) tentulah aku berada dalam kesesatan yang nyata. Sesungguhnya

ءَامَنتُ بِرَبِّكُمْ فَأَسْمَعُونِ ﴿ فَأَلْمَا مُعُونِ إِنَّ فِيكَ أَدْخُلِ

aku telah beriman kepada Tuhan kamu, maka dengarlah (nasihatku) (Setelah dia mati) lalu dikatakan kepadanya: "Masuklah ke dalam

ٱلْجَنَّةُ قَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ إِنَّ بِمَا

syurga". Dia berkata: "Alangkah baiknya kalau kaumku mengetahui.
Tentang



perkara yang menyebabkan aku diampunkan oleh Tuhanku, serta dijadikannya aku dari orang-orang yang dimuliakan.

﴿ وَمَآ أَنْزَلْنَا عَلَىٰ قَوْمِهِ عِمِنْ بَعَدِهِ عِمِنجُندِ

Dan Kami tidak menurunkan kepada kaumnya sesudah dia (mati) sebarang pasukan tentera

مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَاكُنَّا مُنزِلِينَ ۞ إِن كَانَتْ

dari langit, dan tidak perlu Kami menurunkannya. (Kebinasaan mereka)

إِلَّاصَيْحَةً وَحِدَةً فَإِذَاهُمْ خَدِمِدُونَ ﴿ إِنَّا

hanyalah dilakukan dengan satu pekikan (yang dahsyat), maka dengan serta merta mereka semua sunyi sepi tidak hidup lagi.

بَحَسْرَةً عَلَى ٱلْعِبَادِمَا يَأْتِيهِ مِمِّن رَّسُولٍ

Sungguh besar perasaan sesal dan kecewa yang menimpa hamba-hamba! Tidak datang kepada mereka seorang rasul

إِلَّا كَانُواْبِهِ - يَسْتَهْزِءُ وَنَ آثِبُّ أَلَمُ يُرَوَّأُكُمْ

melainkan mereka memperolok-olokkannya. Tidakkah mereka tahu berapa

# أَهْلَكُنَاقَبْلَهُم مِّنَ ٱلْقُرُونِ أَنَّهُمُ إِلَيْمٍمْ

banyak yang telah Kami binasakan sebelum mereka dari umat-umat?

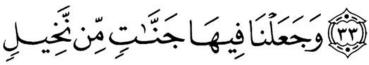
# لَايَرْجِعُونَ ١

Umat-umat yang telah binasa itu tidak kembali lagi kepada mereka. Dan tidak ada satu makhluk pun melainkan dihimpunkan

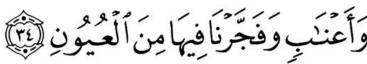
ke tempat perbicaraan Kami, semuanya dibawa hadir. Dan dalil yang terang untuk mereka ialah bumi yang mati

### أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَامِنْهَا حَبَّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ

kami hidupkan ia serta kami keluarkan daripadanya biji-bijian itu mereka makan.



Dan kami jadikan bumi itu kebun-kebun



kurma dan anggur, dan kami pancarkan padanya beberapa mata air.

# لِيَأْكُلُواْمِن ثَمَرِهِ - وَمَاعَمِلَتُهُ أَيْدِيهِمْ

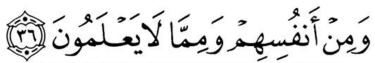
Supaya mereka makan dari buah-buahnya dan dari apa yang dikerjakan oleh tangan mereka,



maka patutkah mereka tidak bersyukur? Maha Suci Tuhan yang telah

# خَلَقَ ٱلْأَزُوكَجَ كُلُّهَامِمَّا تُنْبِثُ ٱلْأَرْضُ

menciptakan makhluk-makhluk semuanya berpasangan sama ada dari yang ditumbuhkan oleh bumi,



atau dari diri mereka, ataupun dari apa yang mereka tidak tahu.

وَءَايَـُهُ لِلَّهُمُ ٱلَّيَلُ نَسُلَخُ مِنْهُ ٱلنَّهَارَفَإِذَا

Dan lagi dalil untuk mereka (berfikir) ialah malam, Kami hilangkan siang daripadanya, maka



dengan serta merta mereka berada dalam gelap gelita. Dan matahari, ia kelihatan

# لِمُسْتَقَرِّلَهَ أَذَاكَ تَقَدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَالِمِ

beredar ke tempat yang ditetapkan baginya, itu adalah takdir Tuhan yang Maha Kuasa, lagi Maha Mengetahui.

### الله وَٱلْقَمَرَقَدَّرْنَكُ مَنَازِلَ حَتَّى عَادَ

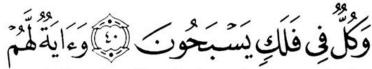
Dan bulan pula Kami takdirkan ia beredar melalui beberapa peringkat, sehingga kembalinya



pula ke peringkat awalnya (berbentuk) seperti tandan yang kering. (Dengan ketentuan yang demikian), matahari tidak mudah

# لَهَا أَن تُدُرِكَ ٱلْقَمَرَ وَلَا ٱلَّيْلُ سَابِقُ ٱلنَّهَارِّ

baginya mengejar bulan dan malam pula tidak dapat mendahului siang,

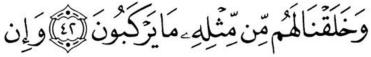


kerana tiap-tiap satunya di tempat edarannya terapung-apung beredar.

Dan satu dalil lagi untuk mereka ialah,



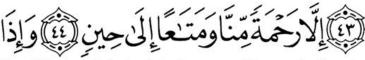
Kami membawa belayar jenis keluarga mereka dalam bahtera yang penuh sarat.



Dan Kami ciptakan untuk mereka, jenis-jenis kenderaan yang sama dengannya, yang mereka dapat mengenderainya. Dan jika



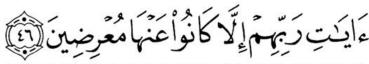
kami kehendaki, kami boleh tenggelamkan mereka, maka tidak ada yang dapat menolong mereka, dan mereka juga tidak dapat diselamatkan.



Kecuali Kami memberi rahmat dan kesenangan hidup mereka hingga ke suatu masa. Dan apabila

dikatakan kepada mereka: "Berjaga-jagalah kamu akan apa yang ada di hadapan kamu (dari urusan-urusan hidup di dunia ini), dan apa yang ada di belakang kamu

(dari huru hara dan balasan akhirat), supaya kamu beroleh rahmat". Dan tidak ada yang sampai kepada mereka berupa sesuatu keterangan dari



keterangan-keterangan Tuhan mereka melainkan mereka berpaling daripadanya.

### <u>ۅۘٙٳؚۮؘٳقؚۑڶۿؙؠٛۧٲؘڹڣؚڨؖۅٲڡؚڝۜٙٲڒڒؘۛڡۜڴؗؖٷؖٲڵڷۜٷۘڠؘٲڶۘٱڷۜۮؚؽڹ</u>ؘ

Dan apabila dikatakan kepada mereka: "Dermakanlah sebahagian dari rezeki yang dikurniakan Allah kepada kamu", berkata orang-orang yang

كَفَرُواْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓ أَانُطُعِمُ مَن لَّوْيَشَآ هُ

kafir itu kepada orang-orang yang beriman (secara mengejek-ejek):"Patutkah kami memberi makan kepada orang yang

ٱللَّهُ أَطْعَمُهُ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالِ مِّبِينِ

jika Allah kehendaki tentulah Ia akan memberinya makan? Kamu ini hanyalah berada dalam kesesatan yang nyata".

الْإِنَّا وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ

Dan mereka bertanya: "Bilakah datangnya (hari akhirat) yang dijanjikan itu? Jika betul kamu

صَدِقِينَ ﴿ مَا يَنظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَكِحِدَةً

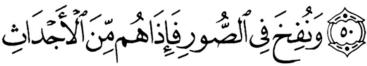
orang-orang yang benar". Mereka tidak menunggu melainkan satu pekikan

نَأُخُذُهُمُ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ١

yang akan membinasakan mereka semasa mereka dalam keadaan leka bertengkar. Maka dengan itu, mereka tidak

#### يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٓ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ

berpeluang membuat sebarang pesanan, dan mereka tidak sempat kembali kepada keluarga mereka.



Dan sudah tentu akan ditiupkan sangkakala maka semuanya dari kubur masing-masing segera bangkit



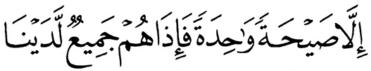
keluar (untuk) mengadap Tuhannya. (Pada ketika itu) orang-orang yang tidak percayakan hidup semula berkata: "Aduhai celakanya kami! Siapakah

### بَعَثَنَامِن مَّرْقَدِنَّاهُٰنَذَامَاوَعَدَ ٱلرَّحَٰنَ

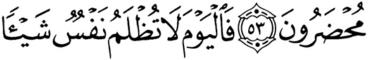
yang membangkitkan kami dari kubur tempat tidur kami?" (Lalu dikatakan kepada mereka): "Inilah ia yang telah dijanjikan oleh Allah Yang Maha Pemurah



dan benarlah berita yang disampaikan oleh rasul-rasul!", Hanyalah



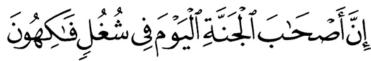
dengan berlakunya satu pekikan sahaja, maka dengan serta merta mereka dihimpunkan ke tempat perbicaraan



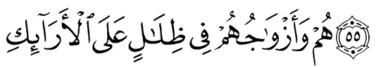
kami semuanya dibawa hadir. Maka pada hari itu, tidak ada seseorang yang akan dianiaya sedikitpun,



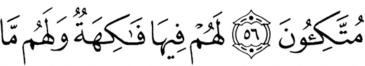
dan kamu pula tidak akan dibalas melainkan menurut amal yang kamu telah kerjakan.



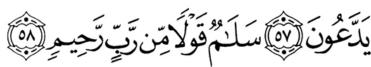
Sesungguhnya penduduk syurga pada hari itu, berada dalam kesibukan menikmati kesenangan.



Mereka dengan pasangan-pasangan mereka bersukaria di tempat yang teduh, sambil duduk berbaring



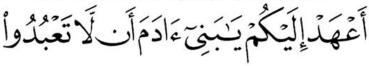
di atas pelamin. Mereka beroleh dalam syurga itu pelbagai jenis buahbuahan, dan mereka beroleh apa sahaja yang



mereka kehendaki. Salam sejahtera, ucapan dari Tuhan Yang Maha Mengasihani.



Dan (sebaliknya dikatakan kepada orang-orang yang kafir): "Berpisahlah kamu pada hari ini, wahai orang-orang yang berdosa. "Bukankah



Aku telah perintahkan kepada Kamu wahai anak-anak Adam, supaya kamu jangan menyembah



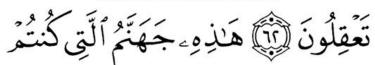
syaitan? Sesungguhnya ia musuh yang nyata terhadap kamu! "Dan hendaklah



kamu menyembah-Ku, inilah jalan yang lurus.

<u>ۅؘ</u>ؘڷؘقَدۡٲۻؘڷٙڡؚڹػٛڕڿؚڹؚڷۜڒػؿؚؠؖؖٵٞڣؘڷؠۧؾؘػٛۅڹؙۄ۠

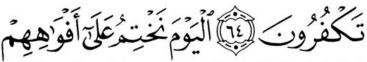
"Dan sesungguhnya syaitan itu telah menyesatkan antara kamu golongan yang ramai, maka tidakkah sepatutnya



kamu berfikir dan insaf? "Inilah Neraka Jahanam, yang kamu

# تُوعَدُونَ إِنَّ آصَلُوهَا ٱلْيَوْمَ بِمَا كُنتُمْ

selalu diancam dengan dimasukkan ke dalamnya. "Rasalah kamu bakarannya hari ini,



disebabkan perbuatan kufur yang kamu telah lakukan!" Pada waktu itu Kami tutupkan mulut mereka,

وَيُكِلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُم بِمَا

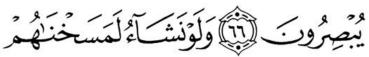
dan akan memberitahu Kami oleh tangan-tangan mereka, dan kami pula menjadi saksi tentang apa

كَانُواْ يَكْسِبُونَ (فَأَ) وَلَوْنَشَآ أَءُ لَطَمَسْنَا

yang mereka telah usahakan. Dan kalau Kami kehendaki, Kami berkuasa menghapuskan

عَلَىٰٓ أَعۡيُنِهِمۡ فَٱسۡتَبَقُواْ ٱلصِّرَطَ فَأَنَّ

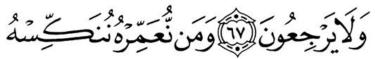
mata mereka, lalu mereka berlumba-lumba mencari-cari jalan. Maka



bagaimanakah mereka mendapat melihatnya? Dan kalau kami kehendaki, Kami berkuasa mengubah keadaan jasmani mereka (menjadi kaku beku)

#### عَلَىٰ مَكَ انْتِهِمْ فَمَا ٱسْتَطَاعُواْ مُضِيًّا

di tempat yang mereka berada padanya, maka dengan itu, mereka tidak dapat mara ke hadapan



dan juga tidak dapat undur ke belakang. Dan sesiapa yang Kami panjangkan umurnya,

Kami balikkan kembali kejadiannya (kepada keadaan serba lemah) maka mengapa mereka tidak mahu memikirkannya? Dan kami tidak mengajarkan

syair kepadanya (Muhammad), dan kepandaian bersyair itu tidak sesuai baginya. Adapun yang Kami wahyukan kepadanya itu tidak lain melainkan nasihat pengajaran

dan Kitab Suci yang memberi penerangan. Supaya dia memberi peringatan kepada orang yang sedia hidup (hatinya),



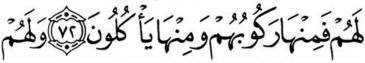
dan supaya nyata tetapnya hukuman (azab) terhadap orang-orang yang kufur ingkar. Tidakkah

### يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُم مِّمَّا عَمِلَتُ أَيْدِينَا

mereka melihat dan memikirkannya, bahawa Kami telah menciptakan untuk mereka



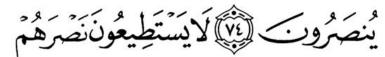
binatang-binatang ternak, antara jenis-jenis makhluk yang telah Kami ciptakan dengan kekuasaan Kami lalu mereka memiliknya? Dan Kami jinakkan ia



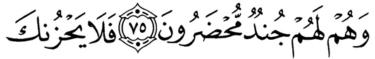
untuk kegunaan mereka, maka sebahagiannya menjadi kenderaan mereka, dan sebahagian lagi mereka makan. Dan mereka

beroleh pada binatang ternak itu berbagai faedah dan kegunaan dan juga beroleh minuman, maka mengapa mereka tidak mahu bersyukur.

Dan tergamak mereka menyembah beberapa tuhan yang lain dari Allah, (dengan harapan) semoga mereka mendapat



pertolongan. Benda-benda yang mereka sembah itu tidak dapat sama sekali menolong mereka,



sedang benda-benda itu sendiri menjadi tentera yang akan dibawa hadir kepada mereka. Maka janganlah engkau (wahai Muhammad) berdukacita

قَوْلُهُمْ ۚ إِنَّانَعُكُمُ مَا يُسِرُّونِ وَمَا يُعُلِنُونَ

disebabkan tuduhan-tuduhan mereka (terhadapmu). Sesungguhnya Kami sedia mengetahui apa yang mereka sembunyikan dan apa yang mereka nyatakan.

﴿ أَوَلَمْ يَرَٱلْإِنْسَكُنُّ أَنَّا خَلَقْنَكُ مِن

Tidakkah manusia itu melihat bahawa Kami telah menciptakan dia dari

نُّطْ فَةِ فَإِذَاهُ وَخَصِيثُمُّ مِينُ الْآلِآ ﴾ وَضَرَبَ

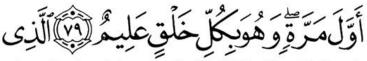
(setitis) air benih? Dalam pada itu maka dengan tidak semena-mena dia menjadi seorang pembantah yang terang jelas bantahannya. Serta dia mengemukakan

لَنَامَثَالَاوَنَسِيَ خَلْقَةً ۚ قَالَمَن يُحِي ٱلْعِظَمَ

satu misal perbandingan kepada Kami (tentang kekuasaan Kami) dan dia juga lupakan keadaan Kami menciptakannya sambil dia bertanya: "Siapakah yang dapat menghidupkan tulang-tulang

<u>ۅ</u>ؘۿؽڒڡؚۑڞؙؙؙؙٚڷڰؘٛڡؙڶؽؙۼؖۑؠؘٲٲڵٙۮؚؽٲؘۺٲؘۿٳۜ

yang telah hancur seperti luluh? "Katakanlah:"Tulang-tulang yang hancur itu akan dihidupkan oleh Tuhan yang telah menciptakannya



pada awal mula wujudnya, dan Dia (Allah) Maha Mengetahui segala keadaan makhluk-makhluk. "Tuhan yang telah

جَعَلَلُكُم مِّنَ ٱلشَّجَرِ ٱلْأَخْضَرِنَا رَافَإِذَا

menjadikan dari pohon-pohon yang hijau basah untuk kegunaan kamu, akan api maka kamu pun selalu menyalakan api

أَنتُم مِّنْهُ تُوقِدُونَ ﴿ أَوَلَيْسَ ٱلَّذِي

dari pohon-pohon itu". Tidakkah Tuhan yang telah

خَلَقَٱلسَّمَاوَتِ وَٱلْأَرْضَ بِقَلدِرِعَلَىۤ أَن

menciptakan langit dan bumi (yang demikian besarnya) berkuasa menciptakan semula

يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ ٱلْخَلَّقُ ٱلْعَلِيمُ

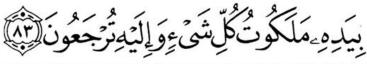
manusia sebagaimana Dia (Allah) menciptakan mereka dahulu? Bukan, dan Dialah Maha Pencipta lagi Maha Mengetahui.

الله إِنَّ مَا أَمْرُهُ وَإِذَا أَرَادَ شَيًّا أَن يَقُولَ

Sesungguhnya urusan-Nya apabila Dia (Allah) menhendaki adanya sesuatu, hanyalah Dia (Allah) berfirman kepada (hakikat) benda itu:

#### لَهُ كُن فَيكُونُ اللَّهِ فَسُبْحَانَ ٱلَّذِي

"Jadilah engkau!". Maka ia terus menjadi. Maka Maha Suci Tuhan



yang memiliki dan menguasai tiap-tiap sesuatu, dan kepada-Nyalah Kamu semua dikembalikan.

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيْمُ